



CONGRESSO INTERNACIONAL  
**Turismo e Património Cultural**  
**VILLAE ROMANAS:  
DESAFIOS PARA  
A INVESTIGAÇÃO  
E INOVAÇÃO**

**6 - 8 DEZ'18**

**Auditório - Casa das Histórias Paula Rego**

INTERNATIONAL CONGRESS  
**Tourism and Cultural Heritage**  
**THE ROMAN VILLAE: CHALLENGES  
FOR RESEARCH AND INNOVATION**

Comissão Científica:  
Professor Doutor José d'Encarnação  
Doutor Guilherme Cardoso  
Doutora Maria Mota Almeida

●  
[cascais.pt](http://cascais.pt)



**Inscrição gratuita**  
Formulário disponível aqui >

CONGRESSO INTERNACIONAL | INTERNATIONAL CONGRESS

TURISMO E PATRIMÓNIO CULTURAL  
TOURISM AND CULTURAL HERITAGE

## **AS VILLAE ROMANAS: DESAFIOS PARA A INVESTIGAÇÃO E INOVAÇÃO**

## **THE ROMAN VILLAE: CHALLENGES FOR RESEARCH AND INNOVATION**

Coincidindo com a abertura ao público da *villa* romana de Freiria, vai organizar-se, em Cascais, na Casa das Histórias Paula Rego, de 6 a 8 de dezembro de 2018, um Congresso Internacional subordinado ao tema Turismo e Património Cultural - *Villae Romanas*: Desafios para a Investigação e Inovação.

A sessão de abertura, na tarde do dia 6, contará com duas conferências que abordarão aspetos histórico-científicos e da promoção turística do património arqueológico. O dia 7 partilhar-se-á nessas duas tónicas, sendo reservada a manhã do dia 8 para as novas tecnologias aplicadas à comunicação e valorização do Património Cultural. No âmbito do Congresso será também apresentada a monografia da *villa* de Freiria, sítio cuja visita está programada para a tarde de dia 8.

A participação neste Congresso é de acesso livre, condicionada a inscrição prévia

Coinciding with the opening to the public of the Roman *villa* of Freiria, Cascais will host an International Congress on Tourism and Cultural Heritage - The Roman *villae*: challenges for research and innovation, at the Paula Rego House of Stories, from 6 to 8 December 2018.

The opening session, on the afternoon of the 6th, will have two conferences that will deal with historical-scientific aspects and the touristic promotion of the archaeological heritage. Day 7 will continue to cover these two aspects, and the morning of day 8 will address new technologies applied to the communication and enhancement of the Cultural Heritage. Also, within the scope of the Congress, there will be held the presentation of the monograph of the *villa* of Freiria, site which visit is scheduled for the afternoon of day 8.

Access and participation in the Congress is free, subject to prior registration

### PROGRAMA PROGRAM

## 6 DEZ 6 DEC

### **14h00**

Receção dos participantes | Acreditação  
Reception of participants | Accreditation

### **15h00**

Sessão de Abertura  
Opening Session

### **15h45**

Conferência | Conference  
**VILLAE ROMANAS**  
**THE ROMAN VILLAE**

### **16h15**

Conferência | Conference  
**TURISMO E PATRIMÓNIO CULTURAL**  
**TOURISM AND CULTURAL HERITAGE**

### **16h45**

Debate

### **17h15**

Cerimónia de lançamento da monografia *Estudo Arqueológico da Villa Romana de Freiria*, da autoria de Guilherme Cardoso  
Launching ceremony of the monograph *Estudo Arqueológico da Villa Romana de Freiria*, by Guilherme Cardoso

### **18h00**

Cocktail de boas vindas  
Welcome cocktail

# 7 DEZ 7 DEC

**9h30 - 13h00**

## **AS VILLAE ROMANAS: DESAFIOS PARA A INVESTIGAÇÃO E INOVAÇÃO THE ROMAN VILLAE: CHALLENGES FOR RESEARCH AND INNOVATION**

Como singular unidade económica e social criada pelos Romanos, a *villa* sempre constituiu aliciente caso de estudo para os historiadores da Antiguidade. Oportuno se torna, neste momento da investigação, dar conta das conclusões a que já se chegou e das perspetivas em aberto.

As a unique economic and social unit created by the Romans, the *villa* has always been an attractive case study for historians of Antiquity. At this standpoint in investigation, it is timely to give an account of the conclusions reached and of future perspectives.

**14h30 - 17h00**

## **TURISMO E SÍTIOS ARQUEOLÓGICOS TOURISM AND ARCHAEOLOGICAL SITES**

Pela sua localização em área rural e pelas características ímpares que apresenta, as *villae* oferecem bom campo para o desenvolvimento das novas tendências turísticas, sendo também, por isso mesmo, singular desafio o seu aproveitamento para fins turísticos. Um desafio extensível a todos os complexos arqueológicos e patrimoniais cujos modelos de exploração e rendibilização económica abrem novas perspetivas de sustentabilidade, mas suscitam também questões sobre as quais se torna importante refletir.

Due to its location in a rural area and the unique features it presents, the *villae* offers good conditions for the development of the new tourist trends, being, for this same reason, a particular challenge on how to make good use of it for touristic purposes. A challenge that can be extended to all archaeological and heritage complexes whose models of exploration and economic profitability open new perspectives of sustainability, but also raise questions which need some critical reflection.

**20h00**

Jantar (mediante inscrição)  
Dinner (upon registration)

# 8 DEZ 8 DEC

**9h30 - 12h30**

## **AS NOVAS TECNOLOGIAS NA COMUNICAÇÃO E VALORIZAÇÃO DO PATRIMÓNIO NEW TECHNOLOGIES FOR COMMUNICATION AND ENHANCEMENT OF CULTURAL HERITAGE**

As novas tecnologias estão hoje presentes e fazem parte de todos os aspetos da vida em sociedade. Constituem um recurso para a comunicação e promoção do conhecimento, fornecendo instrumentos mais adequados à linguagem e aos modelos de funcionamento desta nova era. Representam uma oportunidade e um potencial para as ações de exploração e educação em torno da promoção dos sítios arqueológicos e do património cultural. Cada vez mais, a criação de um centro interpretativo requer o recurso a novas tecnologias digitais e à adoção de inovadoras aplicações que permitam, através (por exemplo) do telemóvel, aceder a informação mais completa numa visita. A partilha de iniciativas já concretizadas ou em vias de concretização será, pois, da maior utilidade.

New technologies are present today and are a part of every aspect of life in society. They constitute a resource for communication and promotion of knowledge, providing instruments more appropriate to the language and models of operation of this new era. They represent an opportunity and a potential for exploration and education actions around the promotion of archaeological sites and cultural heritage. Increasingly, the creation of an interpretive center requires the use of new digital technologies and the adoption of innovative applications that allow, through (for example) the mobile phone, the access to more complete information during a visit. The sharing of initiatives already implemented or in the process of implementation will therefore be most useful.

**12h30**

Sessão de encerramento.  
Closing session

**14h30 - 16h00**

Visita à *Villa* Romana de Freiria  
Visit to the Roman *Villa* of Freiria